Çalışma dili olarak İngilizce

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Changi'ye inen, bir taksiyle Raffles Place'e giden ve günü bankacılar, avukatlar ve düzenleyicilerle toplantılarda geçiren bir ziyaretçi, İngilizce dışında tek bir kelime duymayabilir. Bakanlıklardaki tabelalar, vergi idaresinin formları, borsanın kural kitapları, Singapur Para Otoritesi'nin (MAS) bildirimleri ve mahkemelerin kararları hep bu dilde yazılır. Oysa İngilizce, nüfusun yalnızca bir kısmının ana dilidir. Anayasa, Malaycayı ulusal dil olarak belirler. Bu bölüm, halkının çoğunluğu Hokkien, Teochew, Kantonca, Malayca veya Tamilce konuşan eski bir koloninin yönetimini, hukukunu ve iş hayatını nasıl İngilizce yürütür hâle geldiğini inceler. Bu tercihin finans merkezi için ne anlama geldiğini de sorgular.

Sorunun Cenevre cildinde doğrudan bir karşılığı vardır. *Genève, place financière internationale* adlı eserin J. Kısmı, Fransızcayı Cenevre finans merkezinin bir altyapısı olarak ele alır. Fransızca, kıta Avrupası hukuk geleneğinde bir hukuk dilidir. Fransa, Belçika, Lüksemburg, Quebec, Mağrip ve Frankofon Afrika ile paylaşılır ve rakiplerin inşa edemeyeceği bir varlıktır. Singapur'un dil altyapısı başka türdendir. İngilizce, kentin küresel finans sisteminin kendisiyle, common law dünyasıyla ve uluslararası standartları yazan düzenleyicilerle paylaştığı bir dildir. Cenevre avantajını kendisini ayıran bir dilden elde eder. Singapur ise avantajını kendisini herkesle buluşturan bir dilden sağlar.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Bölüm, dilin finans merkezindeki rolünü inceleyen J. Kısmı açar. İngilizcenin sömürge mirasını, bağımsızlıktan sonra bu dili koruma yönündeki siyasi kararı ve çoğulcu bir toplumun toplulukları arasında ortak dil olarak oynadığı rolü izler. Ardından finansta ve sözleşmelerde İngilizceye döner. Son olarak Singapur İngilizcesi, onun gündelik konuşma çeşidi Singlish ve uluslararası İngilizce arasındaki ilişkiyi ele alır. İki dillilik politikası ve Mandarin Çincesinin yeri J.II. Bölüm'ün konusudur. Bir hukuk ihracı olarak common law ve hukuki hizmetler piyasası J.III. Bölüm'e aittir. Eğitim ve finans sektörünün işgücü ise J.IV. Bölüm'de incelenir.

Temel noktalar

İngilizce, İngiliz yönetimi altında idarenin, mahkemelerin ve ticaretin dili oldu. Bu dili, 1834'teki Singapore Free School'dan itibaren misyon ve devlet okulları ile en iyi öğrencileri İngiliz üniversitelerine gönderen burslar taşıdı. Özerk yönetime geçiş ve bağımsızlıktan sonra devlet dört resmî dili tanıdı ve Malaycayı ulusal dil olarak korudu. Yine de yönetimin, hukukun ve iş hayatının çalışma dili olarak İngilizceyi seçti. Çünkü İngilizce topluluklar arasında tarafsızdı ve dünya ekonomisine erişim sağlıyordu. 1960'lardan 1987'ye kadar eğitim sistemi, dört ayrı dil akımından, birinci dil olarak İngilizceyi, ikinci dil olarak bir ana dili öngören tek bir ulusal sisteme geçti. 2020'ye gelindiğinde İngilizce evde en sık konuşulan dil olmuştu. 2025'te yerleşiklerin açık bir çoğunluğunun ev diliydi. Finans merkezi açısından İngilizce şu anlama gelir: Kanunlar, düzenleyici bildirimler, sözleşmeler, mahkeme süreçleri ve tahkim, çeviriye gerek kalmadan uluslararası finansın dilinde işler.

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned. Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.